

## 216542-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini – Objektplanung Neubau der Baustufe 2**  
**Medizinische Hochschule Hannover**  
**OJ S 62/2026 30/03/2026**  
**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**  
**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: HBG Hochschulmedizin Hannover Baugesellschaft mbH

Email: [vergabe@hbg-hannover.de](mailto:vergabe@hbg-hannover.de)

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Objektplanung Neubau der Baustufe 2 Medizinische Hochschule Hannover

Deskrizzjoni: Objektplanung für die Baustufe 2 des Neubaus der Krankenversorgung mit der OTU Eltern & Kind der Medizinischen Hochschule Hannover (MHH) am Stadtfeldamm in Hannover

Identifikatur tal-proċedura: 2ec206d6-75d7-4a34-94e4-0c0c9b29c3c3

Identifikatur intern: KVBS2\_VE731.01

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/ghall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Das Vergabeverfahren wird als europaweit auszuschreibendes Verhandlungsverfahren mit vorherigem Teilnahmewettbewerb nach den Regelungen der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge (VgV) und des Teils 4 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) durchgeführt. In der ersten Stufe findet ein Teilnahmewettbewerb zur Auswahl der für die ausgeschriebene Leistung geeigneten Bewerber statt. Auf Grundlage der Teilnahmematrix werden maximal acht Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. In der Angebotsphase werden die ausgewählten Bewerber - dann Bieter - zur Ausarbeitung einer Arbeitsprobe aufgefordert. Die Arbeitsproben dienen als Grundlage der qualitativen Bewertung im Sinne der Zuschlagsmatrix. Die Ausarbeitung erfolgt in mehreren Phasen, wobei zwischenzeitlich Aufklärungsgespräche geführt werden, und Bieterfragen sowie Vertragsanmerkungen möglich sind. Zum Ende der Angebotsphase erfolgt die finale Übergabe der Arbeitsproben sowie der Erstangebote. Nach Prüfung und Wertung der eingereichten Angebote und Verhandlung der Vertragsunterlagen, erfolgt die Zuschlagsentscheidung.

#### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71240000 Servizi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar , 71241000 Studji ta' fattibbiltà, servizz ta' konsulenza, analiżi, 71242000 Thejjija ta' proġetti u disinji, stima ta' l-ispejjeż, 71200000 Servizi ta' l-arkitettura u dawk relatati

### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Podbielskistr. 386

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30659

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Baufeld für die Baustufe 2 des Neubaus der Krankenversorgung der Medizinischen Hochschule Hannover (MHH) am Stadtfelddamm in Hannover

### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y1EMLHC# Der AG weist darauf hin, dass zwischen dem 02.04.2026 und 06.04.2026 keine Bieterfragen beantwortet werden können.

#### Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Objektplanung Neubau der Baustufe 2 Medizinische Hochschule Hannover

Deskrizzjoni: - Objektplanung gem. Teil 3 HOAI für die Abschnitte: o Abschnitt 1: Gebäude und Innenräume, Leistungsphasen 1-9, - Ingenieurbauwerke - Tragwerksplanung - Weitere Fachplanung- und Beratungsleistungen gem. Anlage 1 HOAI: o Bauphysik, Leistungsphasen 1-7 - Wärmeschutz und Energiebilanzierung, - Bauakustik (Schallschutz) und - Raumakustik o Geotechnik, Teilleistungen a-c - BIM-Gesamtkoordination und Erstellung des BIM-Abwicklungsplanes durch den Objektplaner - Küchentechnischen Anlagen ?

Wegeleitsystemplanung ? Barrierefreiheit

Identifikatur intern: KVBS2\_VE731.01

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71240000 Servizi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar, 71241000 Studji ta' fattibbiltà, servizz ta' konsulenza, analiżi, 71242000 Thejjija ta' proġetti u disinji, stima ta' l-ispejjeż, 71200000 Servizi ta' l-arkitettura u dawk relatati

### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Podbielskistr. 386

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30659

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Baufeld für die Baustufe 2 des Neubaus der Krankenversorgung der Medizinischen Hochschule Hannover (MHH) am Stadtfelddamm in Hannover

### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### 5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis des spezifischen Jahresumsatzes in den letzten drei Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) in Höhe von durchschnittlich - für

Objektplanung Gebäude: mind. 3.500.000 EUR netto - für Fachplanung Tragwerksplanung: mind. 1.250.000 EUR netto

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 1,00

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer durchschnittlichen jährlichen

Beschäftigtenzahl einschließlich Inhabern: - für Objektplanung Gebäude mind. 40

festangestellte Beschäftigte mit der Qualifikation Dipl. Ing. Architektur (oder vergleichbar) - für Fachplanung Tragwerksplanung mind. 15 Beschäftigte mit der Qualifikation Ingenieur (oder vergleichbar)

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 1,00

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Maximal 6 Monate (Bezug: Frist Teilnahmeanträge) alter Nachweis des Versicherers über eine bestehende Berufshaftpflichtversicherung mit folgenden Deckungssummen. Alternativ übergibt der Teilnehmer eine Bestätigung seiner Versicherung, dass im Auftragsfall die geforderte Versicherungspolice dem Teilnehmer zur Verfügung gestellt wird. - Personenschäden: 10 Mio. EUR - sonstige Schäden: 12 Mio. EUR

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 1,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen Objektplanung (es sind mindestens 2

Referenzen für die Objektplanung für vergleichbare Leistungen einzureichen; bei Einreichung von mehreren Referenzen sind die Referenzen vom Bewerber zu kennzeichnen, die der Bewertung zugrunde gelegt werden sollen)

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 1,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen Objektplanung (es sind mindestens 2 Referenzen für die Objektplanung für vergleichbare Leistungen einzureichen; bei Einreichung von mehreren Referenzen sind die Referenzen vom Bewerber zu kennzeichnen, die der Bewertung zugrunde gelegt werden sollen)

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 1,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenz Tragwerksplanung (es ist mindestens eine Referenz für die Tragwerksplanung für vergleichbare Leistungen einzureichen)

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 1,00

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 8

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Qualitätskriterien

Deskrizzjoni: Planungsqualität Objekt/Bauwerk Konzept Schnittstellen zu BS1 Energie, Raumklima und Nachhaltigkeit Planungs- und Bauablauf BIM

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

**Kriterju:**

Tip: Kost

Isem: Kostenkriterien

Deskrizzjoni: Honorarsumme

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 29/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y1EMLHC/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: Der AG nutzt die Vergabeplattform "Deutsches Vergabeportal" (DTVP) unter [www.dtv.de](http://www.dtv.de). Eine Teilnahme am Vergabeverfahren, insbesondere durch das Stellen von Fragen oder das Einreichen von Angeboten setzt voraus, dass sich die ausgewählten Bieter beim Deutschen Vergabeportal GmbH (DTVP) registrieren. Für die elektronische Einreichung von Angeboten ist die Nutzung des "Bietertools" erforderlich.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y1EMLHC>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### **Termini tal-proċedura:**

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 27/05/2026

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y1EMLHC>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 08/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber kann die Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Der Bewerber und von ihnen eingesetzte Nachunternehmer müssen gemäß § 4 Abs. 1 NTVerG bei Angebotsabgabe erklären, bei der Ausführung des Auftrags im Inland mindestens ein Mindestentgelt nach den Vorgaben des Mindestlohngesetzes und den nach dem AEntG anwendbaren Branchentarifverträgen zu zahlen. - Eigenerklärung zur Einhaltung EU-Sanktionen - Kein Widerspruch zur datenschutzrechtliche Information

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

#### 5.1.15. Tekniki

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Der Bieter kann sich zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße an folgende Stelle wenden: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung Auf der

Hude 2 21339 Lüneburg Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich insbesondere aus § 160 Abs. 3 GWB. Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten im Übrigen die Regelungen nach §§ 134, 135, 160 GWB. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. In diesem Zusammenhang sei auf die § 160 Abs. 3, § 134 GWB hingewiesen, die nachfolgend in ihrem Wortlaut aufgeführt ist: § 160 Abs. 3 GWB: Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 134 Abs. 1, Abs. 2 GWB: (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: HBG Hochschulmedizin Hannover Baugesellschaft mbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: HBG Hochschulmedizin Hannover Baugesellschaft mbH

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: HBG Hochschulmedizin Hannover Baugesellschaft mbH

Numru tar-registrazzjoni: UStld.DE344381958

Indirizz postali: Podbielskistr. 386

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30659

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabe@hbg-hannover.de](mailto:vergabe@hbg-hannover.de)

Telefown: 05113744460

Indirizz tal-internet: <https://hbg-hannover.de/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Numru tar-registrazzjoni: t:04131153308

Indirizz postali: Auf der Hude 2

Belt: Lüneburg

Kodiċi postali: 21339

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefown: +49 413115-3308

Fax: +49 413115-2943

Indirizz tal-internet: [https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht\\_und\\_recht/vergabekammer\\_rechtslage\\_ab\\_18\\_04\\_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html](https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html)

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

**Informazzjoni dwar l-avviż**

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: ebd98e4e-c3ae-468a-8527-5a14ca32f5f5 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/03/2026 16:04:50 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 216542-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 62/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 30/03/2026